



Совет Безопасности

Distr.: General
29 May 2013
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6971-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 29 мая 2013 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Центральноафриканский регион», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь заявляет о своем решительном осуждении нападений и зверств, совершаемых «Армией сопротивления Бога» (ЛРА), и нарушений ею норм международного гуманитарного права и попрания прав человека. Совет осуждает далее проводимую ЛРА вербовку и использование детей в вооруженном конфликте, убийства и причинение увечий, изнасилования, обращение в сексуальное рабство и другие виды сексуального насилия и похищения. Совет требует положить немедленный конец всем нападениям, совершаемым ЛРА, и настоятельно призывает ЛРА освободить всех похищенных лиц, сложить оружие и провести демобилизацию.

Совет Безопасности приветствует выводы Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (принятые 19 апреля 2013 года) касательно положения детей и вооруженного конфликта с участием «Армии сопротивления Бога». Совет призывает к их полному осуществлению.

Совет Безопасности приветствует разработку плана осуществления Региональной стратегии Организации Объединенных Наций по устранению угрозы и ликвидации последствий действий ЛРА, а также других стратегических документов. Совет настоятельно призывает Отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА), выполняющее свою координирующую роль, а также действующие в регионе политические и миротворческие миссии Организации Объединенных Наций и другие представленные там соответствующие структуры Организации Объединенных Наций активизировать свои усилия в поддержку осуществления стратегии, сообразно с обстоятельствами и в рамках их мандатов и возможностей. Совет Безопасности призывает также международное сообщество оказывать содействие там, где это возможно.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке инициативы Африканского союза в области регионального сотрудничества в борьбе против ЛРА (ИРСАС-ЛРА) и приветствует доработку концепции операций и других стратегических документов, необходимых для начала функционирования региональной целевой группы АС (РЦГАС), и рекомендует развернуть советников по во-



просам защиты детей. Совет настоятельно призывает все правительства стран региона выполнить свои обязательства в рамках ИРСАС-ЛРА и рекомендует соседним государствам содействовать осуществлению этой инициативы в целях ликвидации угрозы, которую представляет ЛРА. Совет рекомендует далее всем государствам региона принять меры для обеспечения того, чтобы ЛРА не могла безнаказанно действовать на их территории. Совет подчеркивает необходимость проведения всех военных действий против ЛРА в соответствии с применимыми нормами международного права, в том числе нормами международного гуманитарного права, международно-правовыми нормами в области прав человека и нормами международного беженского права, и сведения к минимуму риска причинения ущерба гражданскому населению в этих районах. Совет приветствует шаги, предпринятые к тому, чтобы обеспечить более усовершенствованный, всеобъемлющий и более региональный подход к гуманитарной ситуации, включая оказание содействия пострадавшим от сексуального насилия и других нападений, и настоятельно призывает добиться дальнейшего прогресса в этой связи.

Совет Безопасности подчеркивает, что государства в регионе, затронутые действиями ЛРА, несут главную ответственность за обеспечение защиты гражданских лиц. В этой связи Совет приветствует усилия, предпринятые Центральноафриканской Республикой (ЦАР), Демократической Республикой Конго (ДРК), Республикой Южный Судан и Угандой в целях ликвидации угрозы, создаваемой ЛРА, и настоятельно призывает эти страны, а также другие страны региона продолжать эти усилия. В этой связи Совет Безопасности рекомендует тем затронутым деятельностью ЛРА странам, которые еще этого не сделали, установить типовой порядок действий по приему и передаче детей из ЛРА гражданским сторонам, занимающимся вопросами защиты детей.

Совет выражает обеспокоенность по поводу наступившей недавно паузы в проведении в ЦАР контропераций против ЛРА в контексте нынешнего кризиса в стране ввиду насильственного захвата власти, совершенного 24 марта 2013 года коалицией «Селека», а также последовавшей за этим вспышкой насилия и грабежей, что привело к ухудшению гуманитарной ситуации и обстановки в плане безопасности и ослаблению институтов Центральноафриканской Республики. Признавая необходимость того, чтобы в краткосрочной перспективе переходные власти в ЦАР, Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), АС и Организация Объединенный Наций усилили координацию между собой в целях урегулирования нынешнего кризиса в ЦАР в кратчайший возможный срок, и подчеркивая, что те, кто виновен в каком-либо рода попрании или нарушениях прав человека или нарушениях международного гуманитарного права, должны быть привлечены к ответственности, Совет рекомендует продолжать поддерживать координацию, дабы возобновить проведение в ЦАР региональных контропераций против ЛРА как можно скорее. В этой связи Совет призывает переходные власти в ЦАР выполнить свое обязательство перед РЦГАС и создать условия для беспрепятственного проведения региональных контропераций против ЛРА. Совет Безопасности выражает особую признательность Уганде за ее твердую приверженность и руководящую роль в деле борьбы против ЛРА.

Совет приветствует усилия МООНСДРК по пресечению деятельности ЛРА. В этой связи Совет рекомендует продолжать и активизировать усилия МООНСДРК по борьбе с ЛРА, в том числе за счет подготовки персонала и на-

ращивания потенциала ВСДРК, оказания поддержки Объединенному информационно-оперативному центру (ОИОЦ) и осуществления программы разоружения, демобилизации, реинтеграции, репатриации и расселения (РДРРР), стимулирующей и облегчающей дальнейшее дезертирство из рядов ЛРА.

Совет отмечает, что мандатом Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в ДРК (МООНСДРК) и Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) предусматривается оказание помощи в обеспечении защиты гражданского населения в районах, затронутых действиями ЛРА, в их соответствующих странах, и настоятельно призывает их продолжать усилия по выполнению этого мандата, а также мандата Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР) в области поддержания сотрудничества и оперативного обмена информацией, связанной с региональной угрозой, создаваемой ЛРА. Совет подчеркивает необходимость усиления трансграничной координации, в том числе путем принятия единых стандартных оперативных процедур и оперативного обмена информацией между этими миссиями, а также между всеми другими участвующими субъектами в регионе, в целях лучшего прогнозирования перемещений ЛРА и непосредственных угроз нападения с ее стороны. Совет выражает обеспокоенность по поводу продолжающихся поступать сообщений о нападениях, совершаемых ЛРА в ДРК в первом квартале 2013 года, и призывает те подразделения сил МООНСДРК, которые действуют в районах, затронутых ЛРА, наращивать их усилия, направленные на отслеживание и поощрение случаев перехода перебежчиков из рядов ЛРА путем активного патрулирования и усиления обмена информацией.

Совет Безопасности принимает к сведению сообщения о наличии базы ЛРА в спорном анклав Кафия-Кинга на границе ЦАР и между Суданом и Южным Суданом.

Совет рекомендует Организации Объединенных Наций, АС и ЭСЦАГ действовать сообща, в том числе посредством проведения совместных оценок положения на месте, выработать общую оперативную картину расположения нынешнего потенциала ЛРА и районов действия, а также провести расследование по вопросу о сетях снабжения и возможных источников военной поддержки и незаконного финансирования, включая сообщения об ее участии в браконьерской охоте на слонов и связанной с этим незаконной торговлей. Совет призывает Генерального секретаря сообщать о возможных выводах в своих докладах по вопросу о реализации стратегии Организации Объединенных Наций по противодействию ЛРА.

Совет настоятельно призывает МООНСДРК, ОПООНМЦАР, МООНЮС и другие структуры Организации Объединенных Наций в затронутом ЛРА регионе продолжать взаимодействовать с региональными силами и неправительственными организациями в целях поощрения дезертирства и поддержки процесса РДРРР по всему региону, затронутому ЛРА. Совет подчеркивает важность программ, направленных на поддержку освобождения, возвращения и успешной реинтеграции детей, похищенных ЛРА, в частности тех программ, которые направлены на то, чтобы общины принимали таких детей.

Совет Безопасности выражает удовлетворение по поводу усилий международных доноров, направленных на оказание гуманитарной помощи населению в районах, затронутых ЛРА, в ЦАР, ДРК и Республике Южный Судан. Совет подтверждает требование о том, чтобы все стороны предоставляли безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарных организаций к гражданскому населению в соответствии с международным правом, включая применимое международное гуманитарное право, и руководящими принципами Организации Объединенных Наций в области оказания гуманитарной помощи. Совет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия регулярного гуманитарного доступа ко многим пострадавшим от ЛРА общинам в ЦАР и ДРК, главным образом по причине слабой инфраструктуры, и рекомендует расширить усилия Организации Объединенных Наций и поддержку международных доноров в деле обеспечения гуманитарного доступа.

Совет Безопасности напоминает о том, что до сих пор не исполнены выданные Международным уголовным судом ордера на арест Джозефа Кони, Окота Одхиамбо и Доминика Онгвена, которых обвиняют, в частности, в военных преступлениях, преступлениях против человечности, включая убийства, изнасилования и вербовку детей путем похищения, и призывает все государства сотрудничать с соответствующими национальными властями и Международным уголовным судом сообразно с их соответствующими международными обязательствами для обеспечения исполнения этих ордеров и предать правосудию виновных.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря регулярно информировать его о деятельности ЮНОЦА, ходе осуществления Региональной стратегии и усилий, предпринимаемых с этой целью как миссиями в регионе, так и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, в том числе посредством представления до 15 ноября 2013 года единого доклада по ЮНОЦА и ЛРА».